



CANADA

CONSOLIDATION

**Order Acknowledging Receipt of
the Assessment Done Pursuant
to Subsection 23(1) of the Act**

CODIFICATION

**Décret accusant réception des
évaluations faites
conformément au paragraphe
23(1) de la Loi**

SI/2005-115

TR/2005-115

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

**Order Acknowledging Receipt of the Assessment
Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act**

SCHEDULE**TABLE ANALYTIQUE**

**Décret accusant réception des évaluations faites
conformément au paragraphe 23(1) de la Loi**

ANNEXE

Registration
SI/2005-115 November 30, 2005

SPECIES AT RISK ACT

**Order Acknowledging Receipt of the Assessment
Done Pursuant to Subsection 23(1) of the Act**

P.C. 2005-1940 November 15, 2005

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, hereby acknowledges receipt of the assessments done pursuant to subsection 23(1) of the *Species at Risk Act*^a by the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) with respect to the species set out in the annexed Schedule.

Enregistrement
TR/2005-115 Le 30 novembre 2005

LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL

**Décret accusant réception des évaluations faites
conformément au paragraphe 23(1) de la Loi**

C.P. 2005-1940 Le 15 novembre 2005

Sur recommandation du ministre de l'Environnement, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil accuse réception des évaluations faites conformément au paragraphe 23(1) de la *Loi sur les espèces en péril*^b par le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) relativement aux espèces mentionnées à l'annexe ci-après.

^a S.C. 2002, c. 29

^b L.C. 2002, ch. 29

SCHEDULE

Endangered Species

Mammals

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Eastern Hudson Bay population

Béluga, population de l'est de la baie d'Hudson

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Ungava Bay population

Béluga, population de la baie d'Ungava

Whale, North Pacific Right (*Eubalaena japonica*)

Baleine noire du Pacifique Nord

Birds

Sapsucker, Williamson's (*Sphyrapicus thyroideus*)

Pic de Williamson

Reptiles

Turtle, Blanding's (*Emydoidea blandingii*) Nova Scotia population

Tortue mouchetée, population de la Nouvelle-Écosse

Fish

Porbeagle (*Lamna nasus*)

Maraîche

Sturgeon, White (*Acipenser transmontanus*)

Esturgeon blanc

Arthropods

Flower Moth, White (*Schinia bimatrata*)

Héliotin blanc satiné

Skipper, Ottoe (*Hesperia ottoe*)

Hespéri Ottoé

Plants

Campion, Spalding's (*Silene spaldingii*)
Silène de Spalding

Chestnut, American (*Castanea dentata*)
Châtaignier d'Amérique

Lupine, Dense-flowered (*Lupinus densiflorus*)
Lupin densiflore

Meconella, White (*Meconella oregana*)
Méconelle d'Orégon

Owl-clover, Grand Coulee (*Orthocarpus barbatus*)
Orthocarpe barbu

Phacelia, Branched (*Phacelia ramosissima*)
Phacélie rameuse

Spike-primrose, Dense (*Epilobium densiflorum*)
Epilobe densiflore

Mosses

Cord-moss, Rusty (*Entosthodon rubiginosus*)
Entosthodon rouilleux

ANNEXE

Espèces en voie de disparition

Mammifères

Baleine noire du Pacifique Nord (*Eubalaena japonica*)
Whale, North Pacific Right

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de la baie d'Ungava
Whale, Beluga, Ungava Bay population

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de l'est de la baie d'Hudson
Whale, Beluga, Eastern Hudson Bay population

Oiseaux

Pic de Williamson (*Sphyrapicus thyroideus*)
Sapsucker, Williamson's

Reptiles

Tortue mouchetée (*Emydoidea blandingii*) population de la Nouvelle-Écosse
Turtle, Blanding's Nova Scotia population

Poissons

Esturgeon blanc (*Acipenser transmontanus*)
Sturgeon, White

Maraîche (*Lamna nasus*)
Porbeagle

Arthropodes

Héliotin blanc satiné (*Schinia bimatrata*)
Flower Moth, White

Hespérie ottoé (*Hesperia ottoe*)
Skipper, Ottoe

Plantes

Silène de Spalding (*Silene spaldingii*)
Campion, Spalding's

Châtaignier d'Amérique (*Castanea dentata*)
Chestnut, American

Lupin densiflore (*Lupinus densiflorus*)
Lupine, Dense-flowered

Méconelle d'Orégon (*Meconella oregana*)
Méconelle, White

Orthocarpe barbu (*Orthocarpus barbatus*)
Owl-clover, Grand Coulee

Phacélie rameuse (*Phacelia ramosissima*)
Phacelia, Branched

Epilobe densiflore (*Epilobium densiflorum*)
Spike-primrose, Dense

Mousses

Entosthodon rouilleux (*Entosthodon rubiginosus*)
Cord-moss, Rusty

Threatened Species

Mammals

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Cumberland Sound population
Béluga, population de la baie Cumberland
Whale, Fin (*Balaenoptera physalus*) Pacific population
Rorqual commun, population du Pacifique

Reptiles

Racer, Eastern Yellow-bellied (*Coluber constrictor flaviventris*) Great Lakes / St. Lawrence population
Couleuvre agile à ventre jaune de l'Est
Turtle, Blanding's (*Emydoidea blandingii*) Great Lakes / St. Lawrence population
Tortue mouchetée, population des Grands Lacs et du Saint-Laurent

Fish

Sculpin, "Eastslope" (*Cottus sp.*) St. Mary and Milk River populations
Chabot du versant est, populations des rivières St. Mary et Milk

Arthropods

Flower Moth, Verna's (*Schinia verna*)
Héliotin de Verna

Plants

Fern, Mountain Holly (*Polystichum scopolinum*)
Polystic des rochers
Iris, Dwarf Lake (*Iris lacustris*)
Iris lacustre
Meadowfoam, Macoun's (*Limnanthes macounii*)
Limnanthe de Macoun
Paintbrush, Cliff (*Castilleja rupicola*)
Castilléjie des rochers
Phlox, Showy (*Phlox speciosa ssp. occidentalis*)
Phlox de l'Ouest
Rue-anemone, False (*Enemion binternatum*)
Isopyre à feuilles biternées
Sedge, Baikal (*Carex sabulosa*)
Carex des sables
Thistle, Hill's (*Cirsium hillii*)
Chardon de Hill

Mosses

Moss, Alkaline Wing-nerved (*Pterygoneurum kozlovi*)
Ptérygoneure de Kozlov

Spèces menacées

Mammifères

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de la baie Cumberland
Whale, Beluga, Cumberland Sound population
Rorqual commun (*Balaenoptera physalus*) population du Pacifique
Whale, Fin Pacific population

Reptiles

Couleuvre agile à ventre jaune de l'Est (*Coluber constrictor flaviventris*)
Racer, Eastern Yellow-bellied
Tortue mouchetée (*Emydoidea blandingii*) population des Grands Lacs et du Saint-Laurent
Turtle, Blanding's Great Lakes / St. Lawrence population

Poissons

Chabot du versant est (*Cottus sp.*) populations des rivières St. Mary et Milk
Sculpin, "Eastslope" St. Mary and Milk River populations

Arthropodes

Héliotin de Verna (*Schinia verna*)
Flower Moth, Verna's

Plantes

Carex des sables (*Carex sabulosa*)
Sedge, Baikal
Castilléjie des rochers (*Castilleja rupicola*)
Paintbrush, Cliff
Chardon de Hill (*Cirsium hillii*)
Thistle, Hill's
Iris lacustre (*Iris lacustris*)
Iris, Dwarf Lake
Isopyre à feuilles biternées (*Enemion binternatum*)
Rue-anemone, False
Limnanthe de Macoun (*Limnanthes macounii*)
Meadowfoam, Macoun's
Phlox de l'Ouest (*Phlox speciosa ssp. occidentalis*)
Phlox, Showy
Polystic des rochers (*Polystichum scopolinum*)
Fern, Mountain Holly

Mousses

Ptérygoneure de Kozlov (*Pterygoneurum kozlovi*)
Moss, Alkaline Wing-nerved

Species of Special Concern

Mammals

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Eastern High Arctic - Baffin Bay population

Béluga, population de l'est du Haut-Arctique et de la baie de Baffin

Whale, Beluga (*Delphinapterus leucas*) Western Hudson Bay population

Béluga, population de l'ouest de la baie d'Hudson

Whale, Fin (*Balaenoptera physalus*) Atlantic population

Rorqual commun, population de l'Atlantique

Birds

Murrelet, Ancient (*Synthliboramphus antiquus*)

Guillemot à cou blanc

Reptiles

Racer, Western Yellow-bellied (*Coluber constrictor mormon*)

Couleuvre agile à ventre jaune de l'Ouest

Fish

Pickerel, Grass (*Esox americanus vermiculatus*)

Brochet vermiculé

Sturgeon, Green (*Acipenser medirostris*)

Esturgeon vert

Plants

Goldenrod, Houghton's (*Solidago houghtoni*)

Verge d'or de Houghton

Pondweed, Hill's (*Potamogeton hillii*)

Potamot de Hill

Quillwort, Prototype (*Isoetes prototypus*)

Isoète prototype

Rose-mallow, Swamp (*Hibiscus moscheutos*)

Ketmie des marais

Lichens

Glass-whiskers, Frosted (*Sclerophora peronella*) Nova Scotia population

Sclérophore givré, population de la Nouvelle-Écosse

Mosses

Cord-moss, Banded (*Entosthodon fascicularis*)

Entosthodon fasciculé

Moss, Pygmy Pocket (*Fissidens exilis*)

Fissident pygmée

Espèces préoccupantes

Mammifères

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de l'ouest de la baie d'Hudson

Whale, Beluga, Western Hudson Bay population

Béluga (*Delphinapterus leucas*) population de l'est du Haut-Arctique et de la baie de Baffin

Whale, Beluga, Eastern High Arctic - Baffin Bay population

Rorqual commun (*Balaenoptera physalus*) population de l'Atlantique

Whale, Fin, Atlantic population

Oiseaux

Guillemot à cou blanc (*Synthliboramphus antiquus*)

Murrelet, Ancient

Reptiles

Couleuvre agile à ventre jaune de l'Ouest (*Coluber constrictor mormon*)

Racer, Western Yellow-bellied

Poissons

Brochet vermiculé (*Esox americanus vermiculatus*)

Pickerel, Grass

Esturgeon vert (*Acipenser medirostris*)

Sturgeon, Green

Plantes

Verge d'or de Houghton (*Solidago houghtoni*)

Goldenrod, Houghton's

Potamot de Hill (*Potamogeton hillii*)

Pondweed, Hill's

Isoète prototype (*Isoetes prototypus*)

Quillwort, Prototype

Ketmie des marais (*Hibiscus moscheutos*)

Rose-mallow, Swamp

Lichens

Sclérophore givré (*Sclerophora peronella*) population de la Nouvelle-Écosse

Glass-whiskers, Frosted Nova Scotia population

Mousses

Entosthodon fasciculé (*Entosthodon fascicularis*)

Cord-moss, Banded

Fissident pygmée (*Fissidens exilis*)

Moss, Pygmy Pocket